

MANUALE DI ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO DEL SUPPORTO A PARETE PER TV LCD/PLASMA

ART. 12/23050 Colore argento ART. 12/23052 Colore nero

1. Caratteristiche tecniche:

Carico massimo:	75 kg.
Dimensioni del televisore a schermo piatto:	30"÷64"
Angolo d'inclinazione:	0°÷-10°
Peso (senza accessori):	3,9 kg.
Distanza dalla parete:	50 mm

2. Elenco dei pezzi in dotazione:

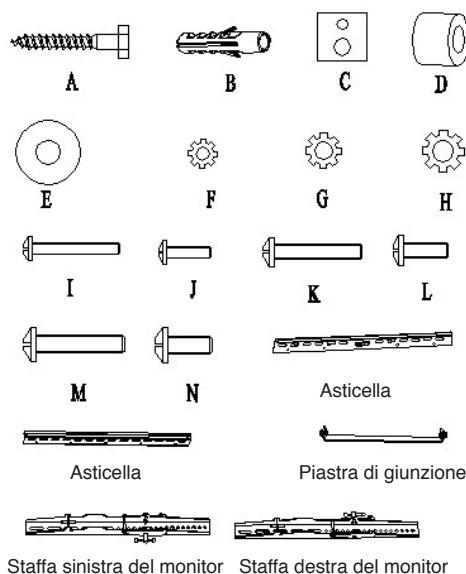
Si prega di verificare la presenza di tutti i pezzi nella confezione, confrontandoli con l'elenco sottostante.
Assicurarsi che tutti i pezzi siano nella confezione.

Non usare mai pezzi difettosi.

Non sostituire mai i pezzi con altri aventi caratteristiche diverse.

Nota: Un'errata installazione potrebbe causare danni alle persone!

N.	Descrizione	Nota	Q.tà
A	Vite autofilettante	Pezzo standard	6
B	Tassello di plastica	Pezzo standard	6
C	Spessore 25*25	Pezzo standard	4
D	Distanziatore di plastica	Pezzo standard	4
E	Rondella piatta Ø8	Pezzo standard	6
F	Rondella di bloccaggio Ø 5	Pezzo standard	4
G	Rondella di bloccaggio Ø 6	Pezzo standard	4
H	Rondella di bloccaggio Ø 8	Pezzo standard	4
I	Vite M5*30	Pezzo standard	4
J	Vite M5*15	Pezzo standard	4
K	Vite M6*30	Pezzo standard	4
L	Vite M6*15	Pezzo standard	4
M	Vite M8*30	Pezzo standard	4
N	Vite M8*15	Pezzo standard	4
	Asticella	Q215	1
	Asticella	Q215	1
	Piastra di giunzione	Q215	1
	Staffa sinistra del Monitor	Pezzo assemblato	1
	Staffa destra del Monitor	Pezzo assemblato	1



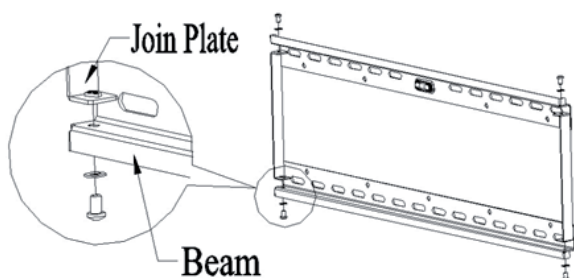
3. Installazione e istruzioni operative

Nota: Si prega di leggere con attenzione queste istruzioni prima dell'installazione!

Fase 1:

Assemblate la piastra di fissaggio a muro.
Inserite 4 viti con le rondelle nei fori di montaggio presenti nelle asticelle (beam) della piastra di fissaggio fino a raggiungere i fori filettati corrispondenti dell'elemento di giunzione laterale (joint plate).

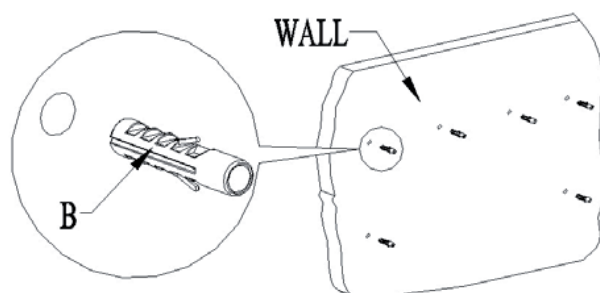
La piastra di fissaggio a muro deve trovarsi in posizione dritta e bilanciata, e le viti devono essere ben avvitate.



Fase 2:

Utilizzate la piastra di fissaggio a muro come dima per fare con il trapano, sulla parete di cemento o di legno duro, sei fori di Ø 10 mm di diametro e 50 mm di profondità: quattro fori nella parte alta e due in quella bassa, così come mostrato nella figura.

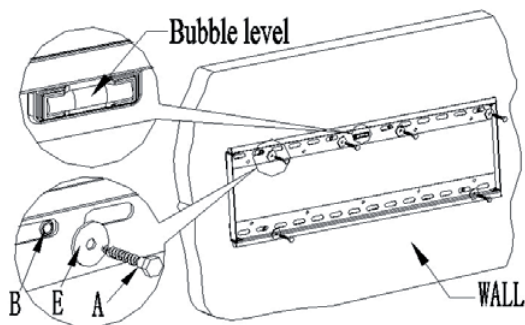
Inserite poi un tassello di plastica per cemento in ciascuno dei sei fori.



Fase 3:

Montate la piastra di fissaggio a muro.

Appoggiate sulla parete la piastra di fissaggio, con la livella a bolla verso l'alto. Inserire una vite autofilettante con rondella in ognuno dei sei tasselli di plastica per cemento, in modo da fissare la piastra saldamente sulla parete.



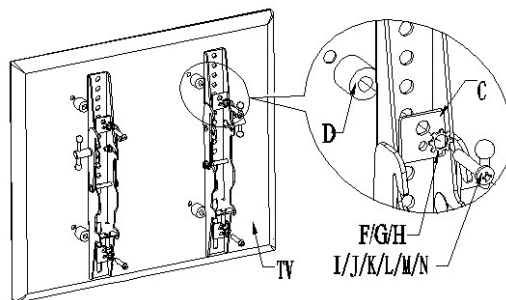
Fase 4:

Montate le due staffe sul retro del televisore a schermo piatto: ogni staffa va fissata sul retro del televisore con due viti (I/J/K/L/M/N).

Le due staffe devono trovarsi alla stessa distanza dal lato superiore dello schermo piatto del televisore, e la loro posizione deve essere il più centrata possibile.

Le manopole di regolazione (knobs) devono trovarsi verso l'esterno rispetto al televisore.

Utilizzate i fori filettati presenti sul retro della TV a schermo piatto per selezionare i fori delle staffe da utilizzare.

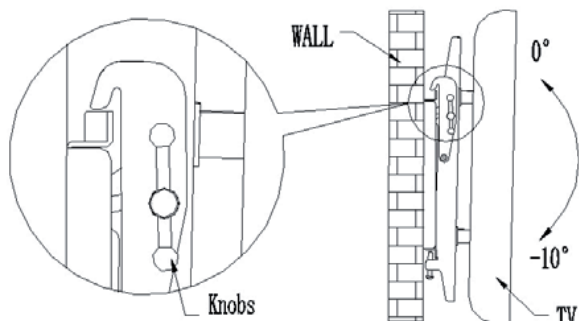


Fase 5:

Agganciate le due staffe con il televisore alla piastra di fissaggio a muro. Allentate la presa fino a quando le staffe non sono agganciate saldamente.

Le manopole di regolazione presenti sulle due staffe devono essere allentate per regolare l'angolo d'inclinazione del televisore a schermo piatto, compreso fra 0°/-10°.

Una volta determinato l'angolo d'inclinazione, le manopole devono essere avvitate il più possibile verso il basso.

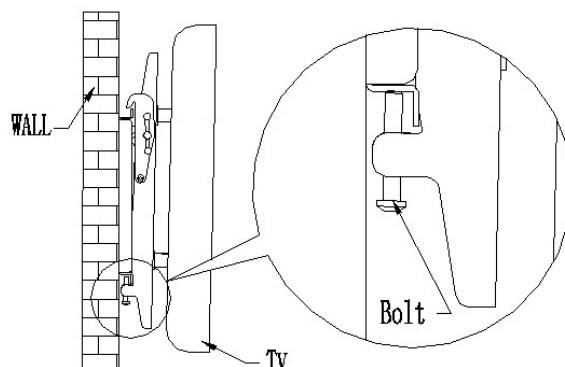


Fase 6:

Troverete un bullone (bolt) sotto ad ogni staffa.

Svitare i due bulloni il più possibile verso il basso prima dell'installazione.

Dopo che è stato determinato l'angolo d'inclinazione dello schermo del televisore e le manopole sono state spinte il più possibile verso il basso, avvitate nuovamente i bulloni così da fissare le staffe con il televisore sulla piastra di fissaggio a muro.



4. Note

(1) Scegliete un punto adatto dove installare la piastra di fissaggio a muro. Accertatevi che la parete sostenga pesi dai 300 kg in su.

(2) Gli utenti devono controllare e sottoporre frequentemente il prodotto a manutenzione, in base allo stato di utilizzo, in modo da assicurare che il televisore a schermo piatto funzioni in modo normale, sicuro e non rischioso.

Si prega di pulire frequentemente le parti di giunzione con un panno asciutto.

Non utilizzare in luoghi esposti alla pioggia o in un ambiente umido.

Si prega di controllare ogni due mesi che tutte le viti siano ben fissate.

IMPORTATO E DISTRIBUITO DA:
ELCART DISTRIBUTION SpA
VIA MICHELANGELO BUONARROTI, 46
20093 COLOGNO MONZESE (MI)
ITALY
www.elcart.com - info@elcart.it

MADE IN CHINA

LCD/PLASMA WALL BRACKET INSTRUCTION

ART. 12/23050 Silver color ART. 12/23052 Black color

1. Technical parameter:

Maximum load:	75 kg.
Size of flat panel TV:	30"÷64"
Pitching angle:	0°÷-10°
Weight (without attachment):	3.9 kg.
Distance from wall:	50mm

2. Part list:

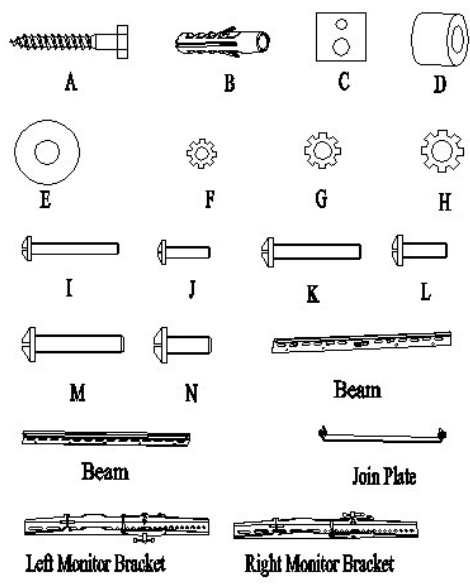
Please check the parts in the package compare with the following list.

Make sure all of the parts are in the package.

Never use defective parts.

Never replace part with different specification.

Note: Incorrect installation may cause injury!

No	Name of part	Material	Amount	
A	Self-tap screws	Standard part	6	
B	Plastic anchor	Standard part	6	
C	25*25 Shim	Standard part	4	
D	Plastic spacer	PA	4	
E	Ø 8 Flat washer	Standard part	6	
F	Ø 5 Lock washer	Standard part	4	
G	Ø 6 Lock washer	Standard part	4	
H	Ø 8 Lock washer	Standard part	4	
I	M5*30 screw	Standard part	4	
J	M5*15 screw	Standard part	4	
K	M6*30 screw	Standard part	4	
L	M6*15 screw	Standard part	4	
M	M8*30 screw	Standard part	4	
N	M8*15 screw	Standard part	4	
	Beam	Q215	1	
	Beam	Q215	1	
	Join plate	Q215	1	
	Left monitor bracket	Assembled part	1	
	Right monitor bracket	Assembled part	1	

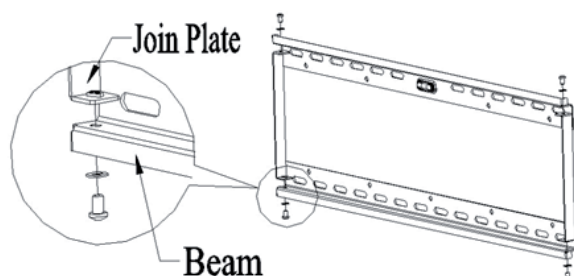
3. Installation and operation instructions

Note: please read the instructions carefully before installation!

Step 1:

Assemble the wall dead plate. Screw 4 bolts to get through the washer and the mounting hole in the beam to the thread holes of the side jointing plate.

The wall dead plate should be symmetrical and balanceable and the bolts should be screwed down.

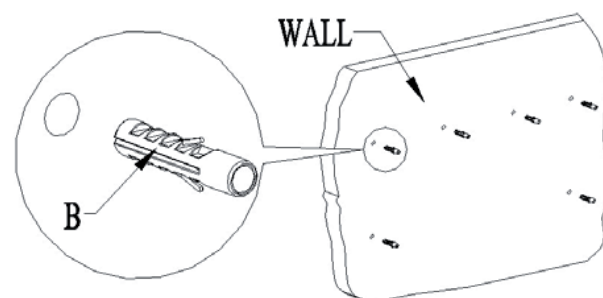


Step 2:

Use the wall plate as a templet to drill six holes of Ø 10mm diameter and 50mm depth in the concrete wall or the hard wood wall.

Drill four holes upside and two holes downside according to installation site.

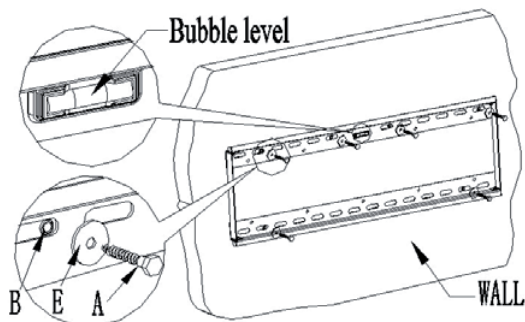
Then wedge six plastic concrete anchors into the holes.



Step 3:

Install the wall plate.

Put the wall plate on the wall, with the bubble level upwards. and then screw six lag bolts into each plastic concrete anchor through metal washer to fix the wall plate on the wall tightly.

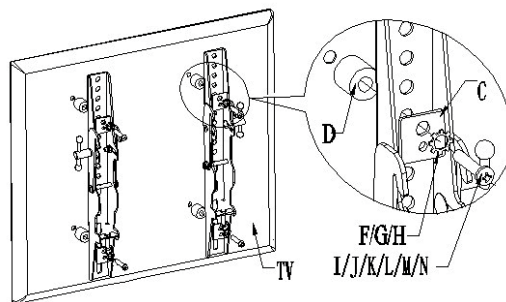


Step 4:

Install monitor brackets at the back of the flat panel TV: each monitor bracket should be fixed with two screws (I/J/K/L/M/N). And the distance from two monitor brackets to the top of panel TV should be equal and the position of the brackets should be at as center as possible.

The knob should face outwards from the flat panel TV.

The parts should be selected according to the thread holes at the back of the flat panel TV.



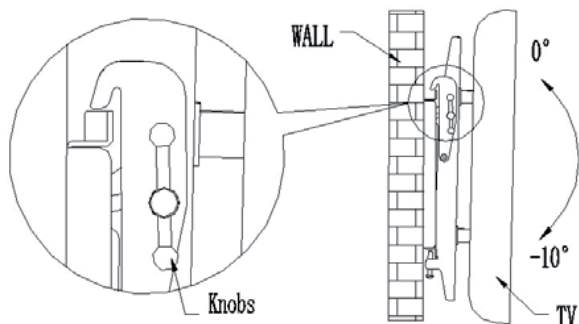
Step 5:

Hang two monitor brackets on the wall dead plate.

Loosen hands until hung firmly.

The knobs should be loosened before adjust the angle of view for the flat panel TV between 0°÷-10°.

After the position has been determined, the knobs in two sides of it should be screwed down furthest.

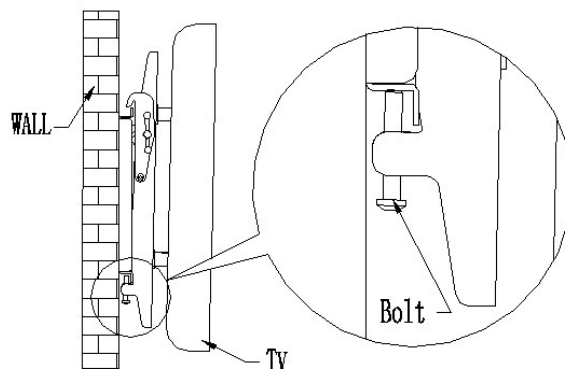


Step 6:

There is a bolt under each monitor bracket.

Screw it at the lowest position before installation.

After the orientation of TV panel has been determined and the knobs have been screwed down furthest, re-screw it to fix the monitor brackets with the wall plate.



4. Notes

- (1) Choose the right place to install wall plate.
Make sure the wall can support 300kg weights up.
- (2) Users should check and maintain the product frequently according to the use status to ensure the flat panel TV works normally, safely and securely.
Please wipe joining parts with a dry cloth frequently.
Don't use it in rain or in moist environment.
Please check once two months if all bolts are secure or not.

MADE IN CHINA

IMPORTED AND DISTRIBUTED BY:
ELCART DISTRIBUTION SpA
VIA MICHELANGELO BUONARROTI, 46
20093 COLOGNO MONZESE (MI)
ITALY
www.elcart.com - info@elcart.it

INSTRUCCIONES DE USO PARA SOPORTE MURAL PARA TELEVISOR LCD/PLASMA

ART. 12/23050 Color plateado ART. 12/23052 Color negro

1. Características técnicas:

Peso máximo:	75 kg.
Dimensiones del TV de pantalla plana:	30"-64"
Ángulo de inclinación:	0°÷-10°
Peso (sin los enganches):	3,9 kg.
Distancia de la pared:	50 mm

2. Lista de las piezas subministradas:

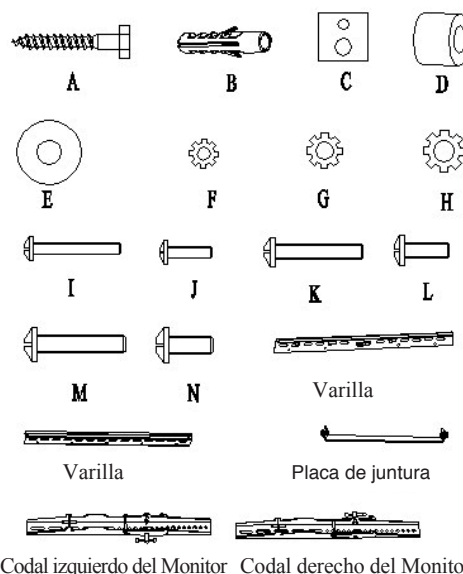
Se ruega que comprueben la presencia de todas las piezas en el embalaje, comparándolas con la lista abajo indicada. Asegúrese que están todas las piezas.

No utilizar nunca piezas defectuosas.

No substituir nunca las piezas por otras con características diferentes.

Nota: Una instalación errónea puede causar daños corporales!

N.	Descripción	Nota	Cantidad
A	Tornillo auto-enroscante	Pieza estándar	6
B	Tarugo de plástico	Pieza estándar	6
C	Espesor 25*25	Pieza estándar	4
D	Distanciador de plástico	Pieza estándar	4
E	Arandela plana Ø8	Pieza estándar	6
F	Randela de bloqueo Ø 5	Pieza estándar	4
G	Randela de bloqueo Ø 6	Pieza estándar	4
H	Randela de bloqueo Ø 8	Pieza estándar	4
I	Tornillo M5*30	Pieza estándar	4
J	Tornillo M5*15	Pieza estándar	4
K	Tornillo M6*30	Pieza estándar	4
L	Tornillo M6*15	Pieza estándar	4
M	Tornillo M8*30	Pieza estándar	4
N	Tornillo M8*15	Pieza estándar	4
	Varilla	Q215	1
	Varilla	Q215	1
	Placa de juntura	Q215	1
	Codal izquierdo del Monitor	Pieza ensamblada	1
	Codal derecho del Monitor	Pieza ensamblada	1

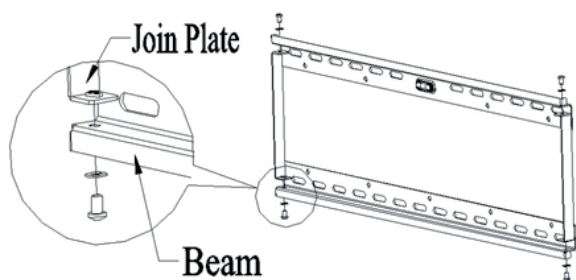


3. Instalación e instrucciones operativas

Nota: Se ruega que lea atentamente estas instrucciones antes de instalar el producto!

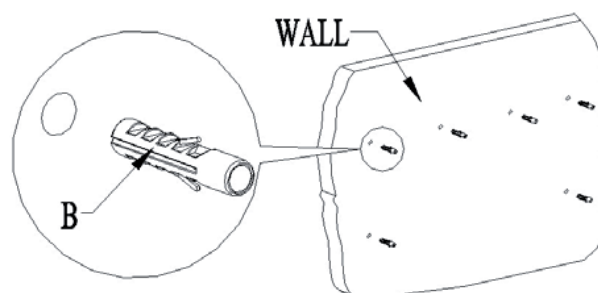
Fase 1:

Ensamblar la placa de fijación mural. Introducir 4 tornillos con las arandelas en los agujeros de montaje presentes en las varillas (beam) de la placa de fijación hasta llegar a los agujeros auto-enroscantes correspondientes del elemento de juntura lateral (joint plate). La placa de fijación mural tiene que estar en posición recta y equilibrada, y los tornillos tienen que estar bien apretados.



Fase 2:

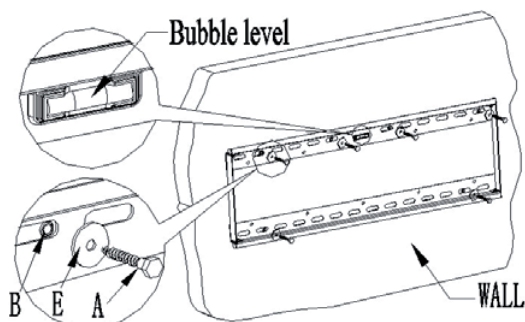
Utilizar la placa de fijación mural como plantilla para taladrar, en la pared de cemento o de madera dura, seis agujeros de Ø10 mm y de tal manera que tengan por lo menos 50mm de profundidad: cuatro agujeros en la parte superior y dos en la parte inferior, como indicado en la imagen. Introducir un tarugo de plástico para cemento en cada uno de los 6 agujeros.



Fase 3:

Montar la placa de fijación mural.

Apoyar en la pared la placa de fijación con el nivel de burbuja hacia arriba. Introducir un tornillo auto-enroscante con arandela en cada uno de los seis tarugos de plástico para cemento, de manera que la placa esté fijada correctamente en la pared.

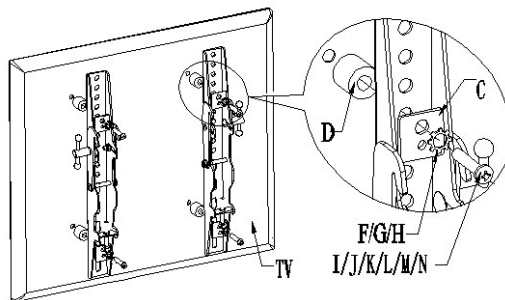


Fase 4:

Montar los dos codales en la parte posterior del televisor de pantalla plana: cada codal tiene que estar fijado en la parte posterior del televisor con dos tornillos (I/J/K/L/M/N).

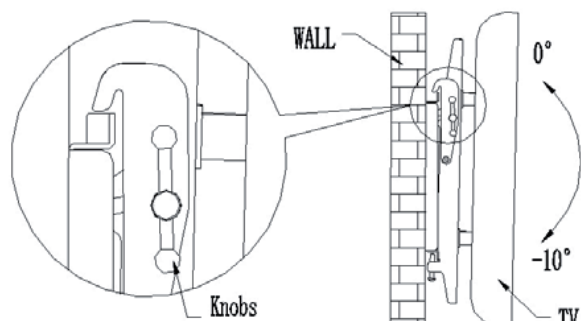
Los dos codales tienen que estar a la misma distancia del lado superior de la pantalla plana del televisor, y su posición tiene que estar lo más centrada posible. Los botones de regulación (knobs) tienen que estar en la parte exterior respecto al televisor.

Utilizar los agujeros auto-enroscantes presentes en la parte posterior del TV de pantalla plana para seleccionar los agujeros de los codales que se van a utilizar.



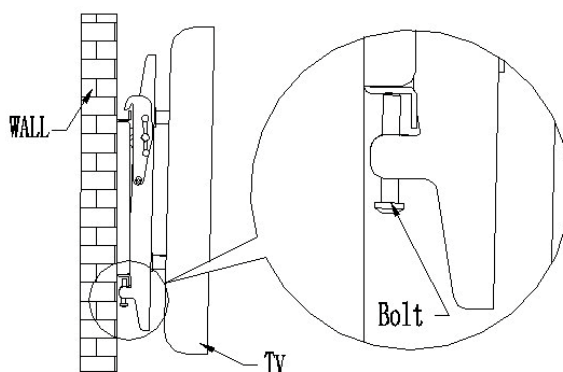
Fase 5:

Enganchar los dos codales con el televisor a la placa de fijación mural. Aflojar la toma hasta que los dos codales no estén enganchedos fuertemente. Los botones de regulación presentes en los dos codales tienen que estar aflojados para regular el ángulo de inclinación del televisor de pantalla plana, comprendido entre 0°-10°. Tras haber determinado el ángulo de inclinación los botones de regulación tienen que apretarse lo más posible hacia abajo.



Fase 6:

Encontrará un perno (bolt) bajo cada codal. Destornillar los dos pernos lo más posible hacia abajo antes de empezar la instalación. Tras haber determinado el ángulo de inclinación de la pantalla del televisor y habiendo colocado los botones en la posición mas baja posible, atornillar de nuevo los pernos para fijar los codales con el televisor en la placa de fijación mural.



4. Notas

- (1) Escoger un punto adaptado donde instalar la placa de fijación en la pared. Asegúrese que la pared puede sostener pesos de más de 100 kg.
- (2) Los usuarios tienen que controlar y efectuar frecuentemente una manutención del producto, en base al estado de utilización, de manera a asegurarse que el televisor de pantalla plana funcione de forma normal, segura y sin riesgo.
Se ruega que limpie frecuentemente las partes de unión con un paño seco.
No utilizar en lugares expuestos a la lluvia o en ambientes húmedos.
Se ruega que controle cada dos meses que todos los tornillos estén fijados correctamente.

IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR:
ELCART DISTRIBUTION SpA
VIA MICHELANGELO BUONARROTI, 46
20093 COLOGNO MONZESE (MI)
ITALY
www.elcart.com - info@elcart.it

MADE IN CHINA